

USB 3.0 Metallic HUB 7 Port HUB



User's guide • Gebrauchsanweisung • Uživatelská příručka
Instrukcje obsługi • Uživatelská příručka • Vartotojo vadovas
• Manuel de l'utilisateur

EN

Read carefully the user manual before assembly - installation - commissioning. Protect yourself and avoid damaging your equipment.

DE

Lesen Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung vor Aufstellung – Installation – Inbetriebnahme. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an Ihrem Gerät.

CZ

Pečlivě si přečtěte uživatelskou příručku před montáží – instalací – uvedením do provozu. Ochráňte tím sebe a vyvarujete se poškození Vašeho zařízení.

PL

Przeczytaj uważnie instrukcję przed montażem/podłączeniem/użytkowaniem, aby ustrzec się przed obrażeniami a urządzenie przed uszkodzeniem.

SK

Každopádne si prečítajte uživatelskú príručku pred zložením - inštaláciou - uvedením do prevádzky. Ochráňte sa tým a vyvarujete sa škodám na Vašom prístroji.

LT

Prieš montavimą-instaliavimą-eksplotavimą išsamiai perskaitykite vartotojo vadovą. Tuo apsaugosite save ir išvengsite Jūsų įrenginio pažeidimo.

FR

Veuillez lire très soigneusement le Mode d'emploi et guide pour les utilisateurs avant le montage, avant l'installation ainsi que avant la mise en marche. De cette manière, vous protégez vous-même ainsi que vous empêchez qu'il se produise une détérioration sur votre dispositif.

USB 3.0 Metallic HUB

ENGLISH	04-05
DEUTSCH	06-07
ČESKY	08-09
POLSKI	10-11
SLOVENSKY	12-13
LIETUVOS	14-15
FRANCAIS	16-17
Declaration of Conformity	18
WEEE.....	19

i-tec USB 3.0 Metallic HUB

INTRODUCTION

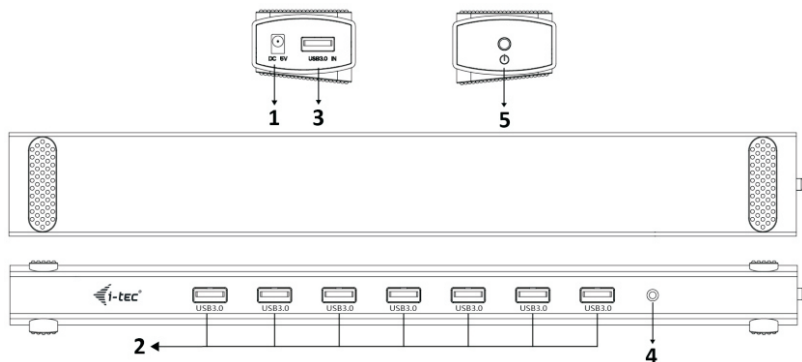
Connect the USB 3.0 HUB to your computer via USB cable and connect up to 7 USB devices to the USB 3.0/2.0/1.1 port. This HUB automatically detects if the device for USB charging is connected. Each of 7 USB 3.0 ports support the standard USB charging. You can extend length of connection by extra USB cable type A-Male / Type A Female (note: extra cable is not part of package).

INSTALLATION IN WINDOWS XP/ VISTA/ 7 /8, MAC OS X AND HIGHER

USB 3.0 HUB is installed automatically, no need install drivers. Connect a power adapter (included into the package) to the USB 3.0 HUB and then plug the HUB (by using USB cable) into available USB port (USB 3.0, 2.0 or 1.1 standard) of your PC/NB and follow the on-screen instructions. USB 3.0 HUB will be installed and displayed in Device manager as "Generic USB HUB" and "USB 3.0 HUB".

PRODUCT OVERVIEW

1. DC power jack for connecting to the supplied power adapter
2. USB 3.0 output ports (7x) for connecting to a USB device
3. USB 3.0 input port for connecting to a PC/NB – USB 3.0 type A
4. LED indicator– lights when switch ON/OFF is ON (hub is connected to power adapter or to USB port)
5. Switch ON/OFF



Note:

You can use USB 3.0 HUB as base for notebooks or tablets. It is suitable for better air circulation under these devices.



Charging: You can use external power adapter, if you connect printer, scanner or other high power consumption devices to USB ports in USB 3.0 HUB or during some other problems (power adapter is included). Respect the basic rules while using this power adapter (for ex. do not let in reach of children, if the adapter is in 230 V circuit, do not put it into the water and so on).

Charging via USB ports: USB 3.0 HUB supports charging connected USB mobile devices e.g. smartphones, e-book readers, multimedia players, navigation devices and tablets (e.g. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). You can connect charging device to one of 7 ports of HUB, which is also connected the external power adapter.

SYSTEM REQUIREMENTS

Hardware requirements

PC or notebook with one available USB port

Operating system

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Mac OS X 10.x or higher

SPECIFICATION

- 7x USB 3.0 port
- 7x downstream (for connection of USB devices) USB port, 1x upstream (for connection to PC by cable)
- Transfer rate up to 5 Gbps
- USB charging detection mechanism for mobile devices
- Plug & Play function
- Storage temperature -10~85 °C
- Working temperature 0~40 °C
- Power adapter input AC 100-240 V, 50-60 Hz, 1,2 A; output: DC 5 V, 4 A
- OS Windows XP, Vista, 7 32/64bit, 8 32/64bit, Mac OS X 10.x or higher
- Product size 305 (L) x 40 (W) x 23 (H) mm
- Product weight 241 g

PACKAGE CONTENTS

- USB 3.0 7-port HUB
- USB 3.0 cable (60 cm)
- Power adapter (cable 120 cm)
- User's Guide

FAQ

Question: USB 3.0 7-port HUB is not installed automatically immediately after connection.

Answer: Connect the power adapter (included in the package) to HUB. Device should be installed automatically in supported OS. By the way, if installation doesn't start, reboot your computer. After rebooting PC, device installation starts.

Question: I have some problems with detection and installation of HUB.

Answer: Install the latest drivers for USB 3.0 interface of your PC/NB.

Question: Is it possible to charge Apple and Samsung tablets?

Answer: No, charging for Apple and Samsung tablets is not supported.

i-tec USB 3.0 Metallic HUB

EINLEITUNG

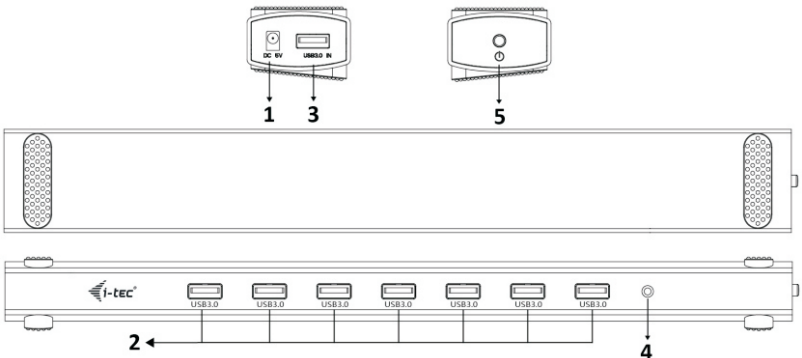
Verbinden Sie den USB 3.0 HUB per USB-Kabel mit Ihrem Computer und schließen bis zu 7 USB-Geräte an den USB 3.0/2.0/1.1 Port an. Der Hub erkennt automatisch, ob Ihr Gerät über eine USB-Ladefunktion verfügt. Jeder der 7 USB-Ports verfügt über die Ladefunktion. Es ist möglich, mit Hilfe von einem zusätzlichen USB Kabel Typ A Male / Typ A Female die Verbindung zu verlängern (Bemerkung: zusätzliches Kabel gehört nicht zum Lieferumfang).

INSTALLATION UNTER WINDOWS XP/VISTA/7/8, MAC OS X UND HÖHER

Der USB HUB wird automatisch vom System installiert und benötigt keine Treiber. Schließen Sie den USB HUB per USB-Kabel an einen freien USB-Port (USB 3.0, 2.0 oder 1.1 Standard) Ihres Computers und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Der USB HUB wird installiert und im Geräte-Manager als „Generic USB HUB“ und „USB 3.0 HUB“ angezeigt.

BESCHREIBUNG

1. Eingang für den Anschluss von Netzadapter
2. USB 3.0 Ausgangsport (7x) für den Anschluss von USB Gerät
3. USB 3.0 Eingang für den Anschluss an PC/NB – USB 3.0 Typ A
4. LED – leuchtet nach der Einschaltung mit Hilfe von ON/OFF Schalter, und nach dem Anschluss an Netzadapter oder USB
5. ON/OFF Schalter



Bemerkung:

Der USB 3.0 HUB kann als Notebook-/Tablet-PC-Unterlage verwendet werden, womit eine bessere Luftzirkulation unter diesen Geräten erreicht wird.



Versorgung: Wenn Sie einen Drucker, einen Scanner oder ein anderes Gerät mit hohem Energiebedarf an den USB 3.0 HUB anschließen oder wenn andere Probleme auftreten, ist es möglich, den HUB-Netzadapter (im Lieferumfang enthalten) zu verwenden. Achten Sie auf grundlegende Sicherheitshinweise, wenn Sie diesen Netzadapter verwenden (z.B. lassen Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern; tauchen Sie seinen Stecker nicht ins Wasser, wenn er ans 230V Netz angeschlossen ist u. ä.).

Aufladen: Der USB 3.0 HUB unterstützt das Aufladen von angeschlossenen USB Mobilgeräten, wie zum Beispiel Smartphones, E-Book-Readers, Multimedia-Players, Navigationsgeräten und Tablet-Computern (z.B. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Die aufzuladenden Geräte sind mit dem Originalkabel an den USB Port des HUBs anzuschließen. Der Hub muss mit dem Netzadapter verbunden sein.

SYSTEMANFORDERUNGEN

Hardware-Anforderungen

PC oder Notebook mit einem freien USB-Port

Betriebssystem

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Mac OS X 10.x oder höher

SPEZIFIKATION

- 7x Port USB 3.0 HUB
- 7x Downstream (Anschluss von USB Geräten) USB Port, 1x Upstream (Anschluss an PC)
- Datenübertragungsgeschwindigkeit bis zu 5 Gbps
- Erkennung der USB Aufladung von Mobilgeräten
- Plug & Play Funktion
- Lagerungstemperatur -10~85 °C
- Betriebstemperatur 0-40 °C
- Netzadapter: Eingang AC 100-240 V, 50-60 Hz, 1,0 A; Ausgang DC 5 V, 4 A
- OS Windows XP, Vista, 7 32/64bit, 8/8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x oder höher
- Produktabmessungen 305 (Länge) x 40 (Breite) x 23 (Höhe) mm
- Produktgewicht 241 g

LIEFERUMFANG

- USB 3.0 7-Port HUB
- USB 3.0 Kabel (60 cm)
- Netzadapter (Kabel 120 cm)
- Gebrauchsanweisung

OFT GESTELLTE FRAGEN

Frage: USB 3.0 7-Port HUB wird nicht gleich nach dem Anschluss installiert.

Antwort: Schließen Sie den Netzadapter (gehört zum Lieferumfang) an den HUB an. Jedes Gerät, das von dem oben angegebenen Betriebssystem unterstützt wird, sollte sofort installiert werden. Falls dem nicht so ist, starten Sie Ihren PC neu. Nach dem Neustart wird die Installation durchgeführt.

Frage: Ich habe Problem mit der Erkennung und Installation von HUB.

Antwort: Installieren Sie die neusten Treiber für die USB 3.0 Schnittstelle Ihres PCs/NBs.

Frage: Kann ein Apple oder Samsung Tablet-Computer mit Hilfe von HUB geladen werden?

Antwort: Nein, die Aufladung von Apple iPad und Samsung Tablet-Computer wird nicht unterstützt.

i-tec USB 3.0 Metalic HUB

ÚVOD

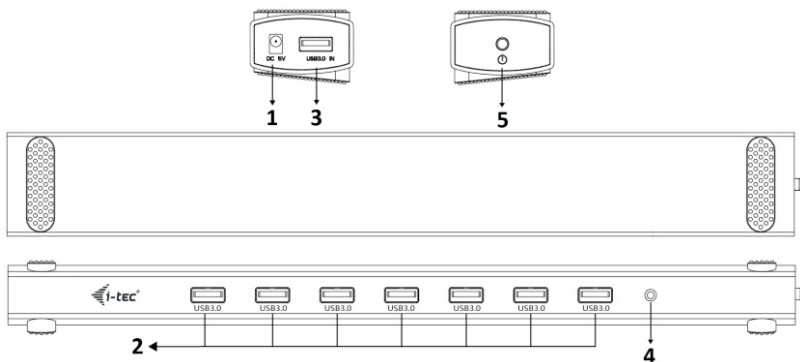
Připojte USB 3.0 HUB přes USB kabel ke svému počítači a připojte až sedm dalších USB zařízení na USB 3.0/2.0/1.1 port. Tento HUB automaticky detekuje, jestli je připojeno zařízení pro USB nabíjení. Každý ze sedmi USB 3.0 portů má tuto funkci standardního USB nabíjení. Volitelně lze extra USB kabelem Typ A Male / Typ A Female délku připojení prodloužit (extra kabel není součástí balení).

INSTALACE VE WINDOWS XP/VISTA/7/8, MAC OS X A VYŠŠÍ

USB 3.0 HUB se automaticky instaluje ze systému a nepotřebuje žádné ovladače. Připojte napájecí adaptér (je součástí balení) k USB 3.0 HUBu a HUB k počítači/notebooku (pomocí USB kabelu) do volného USB portu (standardu USB 3.0, 2.0 nebo 1.1) a sledujte pokyny na obrazovce. USB 3.0 HUB bude instalován a zobrazen ve Správci zařízení jako "Generic USB HUB" a „USB 3.0 HUB“.

POPIS

1. Vstup pro připojení napájecího adaptéru
2. USB 3.0 výstupní porty (7x) pro připojení USB zařízení
3. Vstup USB 3.0 pro připojení k PC/NB – USB 3.0 typ A
4. LED – svítí po zapnutí pomocí přepínače ON/OFF a připojení k napájecímu adaptéru nebo do USB portu
5. Přepínač ON/OFF



Poznámka:

USB 3.0 HUB lze využít i jako podložka pod notebooky, tablety, čímž docílíte lepší cirkulace vzduchu pod těmito zařízeními.



Napájení: V případě připojení tiskárny, scanneru nebo jiných vysoce energeticky náročných zařízení do portů v USB 3.0 HUBu nebo při jiných problémech je možno použít napájecí adaptér pro HUB, který je součástí balení. Dbejte základních zásad bezpečnosti při manipulaci s tímto napájecím adaptérem (např. nenechávejte v dosahu dětí; jestliže je napájecí adaptér v síti 230 V, pak konektor nevkládejte do vody a podobně).

Nabíjení: USB 3.0 HUB podporuje nabíjení připojených USB mobilních zařízení, jako jsou smartphony, čtečky e-knih, multimediální přehrávače, navigace a tablety (např. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Nabíjené zařízení stačí připojit originálním kabelem na USB port HUBu, který musí mít připojený napájecí adaptér.

SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

Hardwarové požadavky

PC nebo notebook s volným USB portem

Operační systém

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Mac OS X 10.x nebo vyšší

SPECIFIKACE

- 7x port USB 3.0 HUB
- 7x downstream (připojení USB zařízení) USB port, 1x upstream (připojení k PC kabelem)
- Přenosová rychlost až 5 Gb/s
- Mechanismus detekce USB nabíjení pro mobilní zařízení
- Plug & Play funkce
- Teplota skladování -10~85 °C
- Teplota pracovní 0-40 °C
- Napájecí adaptér: vstup AC 100-240 V, 50-60 Hz, 1,0 A; výstup DC 5 V, 4 A
- OS Windows XP, Vista, 7 32/64bit, 8/8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x nebo vyšší
- Rozměry produktu 305 (d) x 40 (š) x 23 (h) mm
- Hmotnost produktu 241 g

OBSAH BALENÍ

- USB 3.0 7-portový HUB
- USB 3.0 kabel (60 cm)
- Napájecí zdroj (kabel 120 cm)
- Uživatelská příručka

ČASTO Kladené otázky

Otázka: USB 3.0 7-portový HUB se neinstaluje okamžitě po připojení.

Odpověď: Připojte napájecí adaptér (je součástí balení) k HUBu. Každé zařízení, které je podporováno výše uvedeným OS, by se mělo ihned nainstalovat. Pokud se tak nestane, restartujte Vaše PC. Po restartu dojde k instalaci zařízení.

Otázka: Mám potíže s detekcí a instalací HUBu.

Odpověď: Nainstalujte si nejnovější ovladače pro USB 3.0 rozhraní Vašeho PC/NB.

Otázka: Nabíjí Apple nebo Samsung tablety?

Odpověď: Ne, pro Apple iPad a Samsung tablety není nabíjení podporováno.

WPROWADZENIE

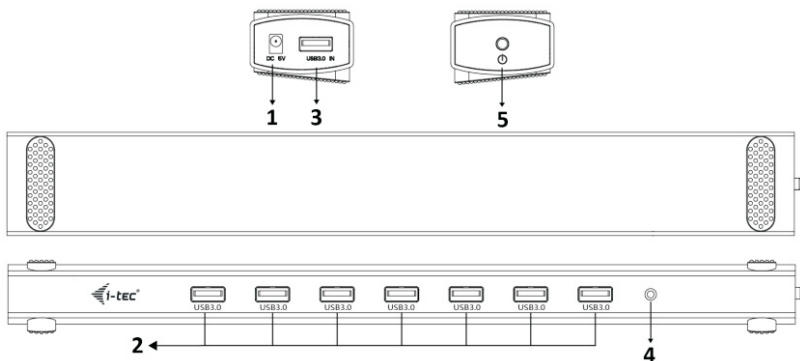
Podłączając USB 3.0 HUB do komputera kablem USB otrzymujesz możliwość jednoczesnego korzystania aż z 7 urządzeń USB (w standardzie USB 3.0/2.0/1.1). HUB automatycznie wykrywa urządzenie podłączone do USB w celu ładowania. Każdy z 7 portów USB 3.0 umożliwia standardowe ładowanie urządzeń USB. Aby korzystać z HUBa w większej odległości od komputera można użyć przedłużacza USB Typ A-męski -> Typ A-żeński (przedłużacz nie jest dołączony do opakowania).

INSTALACJA W WINDOWS XP/ VISTA/ 7/8, MAC OS X I WYŻSZYM

USB 3.0 HUB instaluje się automatycznie, nie są wymagane żadne sterowniki. Podłącz zasilacz (dołączony do opakowania) do HUBa USB 3.0 a następnie podłącz HUB do wolnego portu USB (USB 3.0, 2.0 lub 1.1) w komputerze i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie. HUB USB 3.0 po zainstalowaniu będzie widoczny w menadżerze urządzeń jako "Generic USB HUB" i "USB 3.0 HUB".

INFORMACJE O PRODUKCIE

1. Gniazdo DC Power Jack do podłączenia zasilacza
2. Porty USB 3.0 (7 portów) do podłączenia urządzeń zewnętrznych
3. Port USB 3.0 do podłączenia do komputera
4. Dioda LED sygnalizująca stan urządzenia. Świeci gdy urządzenie jest włączone i podłączone do zasilania lub komputera
5. Wylącznik

**Informacja:**

Można używać HUBA 3.0 jako podstawki pod notebook lub tablet co zapewni tym urządzeniom lepszą wentylację i odprowadzanie ciepła.



Zasilanie: Korzystając z urządzeń pobierających więcej energii lub w przypadku występowania trudności z przesyłaniem danych zalecamy korzystanie z dołączonego do opakowania zasilacza. Należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, chronić przed dziećmi, nie narażać na działanie wilgoci itp.

Ładowanie poprzez porty USB: HUB USB 3.0 pozwala na ładowanie urządzeń mobilnych takich jak telefony i smartfony, czytniki e-booków, odtwarzacze multimedialne, nawigacje GPS, tablety (np. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Ładowane urządzenie należy podłączyć do dowolnego z siedmiu portów USB, a HUB podłączyć do zasilacza.

WYMAGANIA SYSTEMOWE

Wymagania sprzętowe

Komputer PC lub notebook z wolnym portem USB

System operacyjny

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Mac OS X 10.x lub wyższy

SPECYFIKACJA

- 7x port USB 3.0 (do podłączenia urządzeń zewnętrznych USB)
- 1x port USB 3.0 (do podłączenia z komputerem)
- Prędkość transmisji danych do 5 Gbps
- System wykrywania urządzeń ładowanych USB
- Plug & Play
- Temperatura przechowywania -10~85 °C
- Temperatura pracy 0~40 °C
- Zasilanie: wejście prądu zmiennego AC 100-240 V, 50-60 Hz, 1,2 A; wyjście prądu stałego: DC 5 V, 4 A
- Systemy operacyjne Windows XP, Vista, 7 32/64bit, 8 32/64bit, Mac OS X 10.x lub wyższy
- Wymiary 305 (D) x 40 (Sz) x 23 (W) mm
- Waga 241 g

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 7-portowy HUB USB 3.0
- Kabel USB 3.0 (60 cm)
- Zasilacz (kabel 120 cm)
- Instrukcja użytkownika

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

Pytanie: 7-port HUB USB 3.0 nie instaluje się automatycznie po podłączeniu

Odpowiedź: Podłącz zasilacz do HUBa (dołączony do opakowania). Urządzenie powinno się automatycznie zainstalować w obsługiwanych systemach operacyjnych.

Jeśli to nie nastąpiło zrestartuj komputer. Instalacja powinna się uruchomić po ponownym uruchomieniu komputera.

Pytanie: Mam problem z wykryciem HUBa przez komputer i jego instalacją

Odpowiedź: Zainstaluj najnowsze sterowniki USB 3.0 w swoim komputerze.

Pytanie: Czy jest możliwość ładowania tabletów Apple i Samsung?

Odpowiedź: Nie. Ładowanie tabletów Apple i Samsung nie jest możliwe.

i-tec USB 3.0 Metalic HUB

ÚVOD

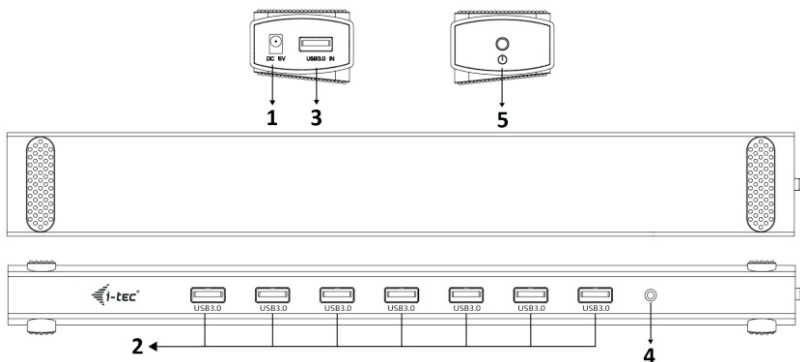
Tento USB 3.0 HUB pripojíte k svojmu počítaču a následne pripojíte až sedem ďalších USB zariadení (USB 3.0/2.0/1.1). Vďaka svojej konštrukcii vie detekovať USB nabíjanie, každý zo siedmich USB 3.0 portov má funkciu štandardného USB nabíjania. Voliteľne môžete extra USB káblom Typ A Male / Typ A Female dlžku pripojenia predĺžiť (extra kábel nie je súčasťou balenia).

INŠTALÁCIA VO WINDOWS XP/VISTA/7/8, MAC OS X A VYŠŠÍ

USB 3.0 HUB sa inštaluje automaticky zo systému a nepotrebuje žiadne ovládače. Pripojte napájací adaptér (je súčasťou balenia) k USB 3.0 HUBu a následne HUB k počítaču/notebooku (pomocou USB kábla) do voľného USB portu (štandard USB 3.0, 2.0 alebo 1.1) a sledujte pokyny na obrazovke. USB 3.0 HUB bude inštalovaný a zobrazený v Správcovi zariadení ako "Generic USB HUB" a „USB 3.0 HUB“.

POPIS

1. Vstup pre pripojenie napájacieho adaptéra
2. USB 3.0 výstupné porty (7x) pre pripojenie USB zariadení
3. Vstup USB 3.0 pre pripojenie k PC/NB – USB 3.0 typ A
4. LED – svieti po zapnutí pomocou prepínača ON/OFF a pripojení k napájacímu adaptéru alebo do USB portu
5. Prepínač ON/OFF



Poznámka:

USB 3.0 HUB môžete využiť ako podstavec pod notebooky, tablety, čím docielite lepšiu cirkuláciu vzduchu pod týmito zariadeniami.



Napájanie: V prípade pripojenia tlačiarne, skenera alebo iných vysoko energeticky náročných zariadení do portov v USB 3.0 HUBu alebo pri iných problémoch je možné použiť napájací adaptér pre HUB, ktorý je súčasťou balenia. Dbajte na základné zásady bezpečnosti pri manipulácii s týmto napájacím adaptérom (napr. nenechávajte ho v dosahu detí; ak je napájací adaptér v sieti 230 V, potom konektor nevkladajte do vody a podobne).

Nabíjanie: USB 3.0 HUB podporuje nabíjanie pripojených USB mobilných zariadení, ako sú smartphony, čítačky e-knín, multimediálne prehrávače, navigácie a tablety (napr. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Nabíjané zariadenie stačí pripojiť originálnym káblom na USB port HUBu, ktorý musí mať pripojený napájací adaptér.

SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

Hardwarové požiadavky

PC alebo notebook s voľným USB portom

Operačný systém

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Mac OS X 10.x alebo vyšší

ŠPECIFIKÁCIE

- 7x port USB 3.0 HUB
- 7x downstream (pripojenie USB zariadení) USB port, 1x upstream (pripojenie k PC káblom)
- Prenosová rýchlosť až 5 Gb/s
- Mechanizmus detekcie USB nabíjania pre mobilné zariadenia
- Plug & Play funkcia
- Teplota skladovania -10~85 °C
- Teplota pracovná 0-40 °C
- Napájací adaptér: vstup AC 100-240 V, 50-60 Hz, 1,0 A; výstup DC 5 V, 4 A
- OS Windows XP, Vista, 7 32/64bit, 8/8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x alebo vyšší
- Rozmery produktu 305 (d) x 40 (š) x 23 (h) mm
- Hmotnosť produktu 241 g

OBSAH BALENIA

- USB 3.0 7-portový HUB
- USB 3.0 kábel (60 cm)
- Napájací zdroj (kábel 120 cm)
- Uživatelská príručka

ČASTO Kladené otázky

Otázka: USB 3.0 7-portový HUB sa neinštaluje okamžite po pripojení.

Odpoveď: Pripojte napájací adaptér (je súčasťou balenia) k HUBu. Každé zariadenie, ktoré je podporované vyššie uvedeným OS, by sa malo ihneď nainštalovať. Pokiaľ sa tak nestane, reštartujte Vaše PC. Po reštarte dôjde k inštalácii zariadenia.

Otázka: Mám problémy s detekciou a inštaláciou HUBu.

Odpoveď: Nainštalujte si najnovšie ovládače pre USB 3.0 rozhranie Vášho PC/NB.

Otázka: Nabíja Apple alebo Samsung tablet?

Odpoveď: Nenabíja, pre Apple iPad a Samsung tablety nie je nabíjanie podporované.

i-tec USB 3.0 Metalic HUB

IVADAS

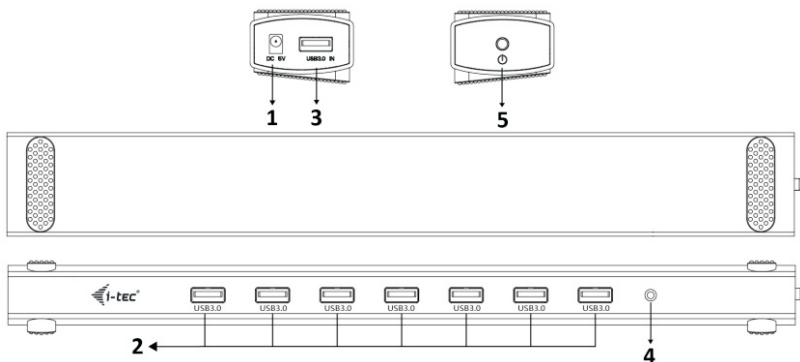
Šį USB 3.0 HUB prijunkite prie savo kompiuterio, po to prijunkite kitus septynis USB įrenginius (USB 3.0/2.0/1.1). Dėka savo konstrukcijos moka aptikti USB įkrovimo funkciją, visi septyni USB 3.0 portai turi standartinio USB įkrovimo funkciją. Pagal poreikį galima naudojant specialų USB kabelį Tipo A Male / Tipo A Female ir prailginti prijungimo ilgį (specialus kabelis nėra komplektacijos sudėtinė dalimi).

INSTALIACIJA WINDOWS XP/ VISTA/ 7 / 8, MAC OS X IR AUKŠTESNĖ

USB 3.0 HUB instaliuojasi iš sistemos automatiškai ir nereikalauja jokių valdiklių. Prijunkite maitinimo adapterį (yra komplektacijos sudėtinė dalimi) prie USB 3.0 HUBo, po to HUBa prie kompiuterio/nešiojamo kompiuterio (su USB kabeliu) į laisvą USB portą (standartas USB 3.0, 2.0 arba 1.1) ir vadovaukitės nurodymais ekrane. USB 3.0 HUB bus instaliuotas ir rodomas įrenginio Administratoriuje kaip "Generic USB HUB" ir „USB 3.0 HUB“.

APRAŠYMAS

1. Maitinimo adapterio prijungimo lizdas
2. USB 3.0 prijungimo portai (7x) USB įrenginių prijungimui
3. Lizdas USB 3.0 prijungimui prie kompiuterio/nešiojamo kompiuterio – USB 3.0 tipas A
4. LED – dega paspaudus mygtuką ON/OFF ir prijungus prie maitinimo adapterio arba prie USB porto
5. Mygtukas ON/OFF



Pastaba:

USB 3.0 HUB galima naudoti kaip padėklą po nešiojamu kompiuteriu, planšete. Naudojant vietoj padėklo po šiais įrenginiais geriau cirkuliuoja oras.



Maitinimas: Spausdintuvo, skanerio arba kitų daug energijos reikalaujančių įrenginių prijungimo į portą esantį USB 3.0 HUB atveju arba kitų problemų atveju galima naudoti maitinimo adapterį skirtą HUBui, kuris yra komplektacijos sudėtinė dalimi. Naudodami maitinimo adapterį laikykitės saugos taisyklių (pavz. laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje; jeigu maitinimo adapteris yra įjungtas į 230 V tinklą, jokių būdu nedėkite konektoriaus į vandenį arba panašiai).

Įkrovimas: USB 3.0 HUB remia prijungtų USB mobiliųjų įrenginių įkrovimą, pvz. tokių, kaip smartphon, e-knygų skaitytuvai, grotuvai, navigacija ir planšetės (pvz. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Įkraunamus įrenginius prijunkite originaliu kabeliu prie HUBo USB porto, kuris turi turėti prijungtą maitinimo adapterį.

SISTEMINIAI REIKALAVIMAI

Hardware reikalavimai

PC arba nešiojamas kompiuteris su laisvu USB portu

Operacinė sistema

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Mac OS X 10.x arba aukštesnė

SPECIFIKACIJA

- 7x portai USB 3.0 HUB
- 7x downstream (USB įrenginių prijungimas) USB portas, 1x upstream (prijungimas prie kompiuterio kabeliu)
- Perdavimo greitis iki 5 Gb/s
- USB įkrovimo mobiliesiems įrenginiams atradimo mechanizmas
- Plug & Play funkcija
- Laikymo temperatūra -10~85 °C
- Darbinė temperatūra 0~40 °C
- Maitinimo adapteris: įėjimas AC 100-240 V, 50-60 Hz, 1,0 A; išėjimas DC 5 V, 4 A
- OS Windows XP, Vista, 7 32/64bitų, 8/8.1 32/64bitų, Mac OS X 10.x arba aukštesnė
- Produkto matmenys 305 (d) x 40 (š) x 23 (h) mm
- Produkto svoris 241 g

PAKUOTĖS SUDĖTIS

- USB 3.0 7-portinis HUB
- USB 3.0 kabelis (60 cm)
- Maitinimo šaltinis (kabelis 120 cm)
- Vartotojo vadovas

DAŽNAI UŽDUODAMI KLAUSIMAI

Klausimas: USB 3.0 7-porto HUB nesiinstaliavo tuoj pat po įjungimo.

Atsakymas: Prijunkite maitinimo adapterį (yra komplektacijos sudėtine dalimi) prie HUBo. Visi įrenginiai, kurie yra remiami aukščiau nurodyto OS turėtų instaliuotis tuoj pat. Jeigu tai nevyksta, išjunkite ir vėl įjunkite Jūsų kompiuterį. Įjungus įrenginį prasidės įrenginio instaliacija.

Klausimas: Turiu problemų su HUBo atradimu ir instaliacija.

Atsakymas: Instaliuokite naujausius valdiklius skirtus Jūsų kompiuterio/nešiojamo kompiuterio USB 3.0 sąsajai.

Klausimas: Ar įkrauna Apple arba Samsung planšetę?

Atsakymas: Ne, neįkrauna. Planšečių Apple iPad; ir Samsung maitinimas nėra remiamas.

INTRODUCTION

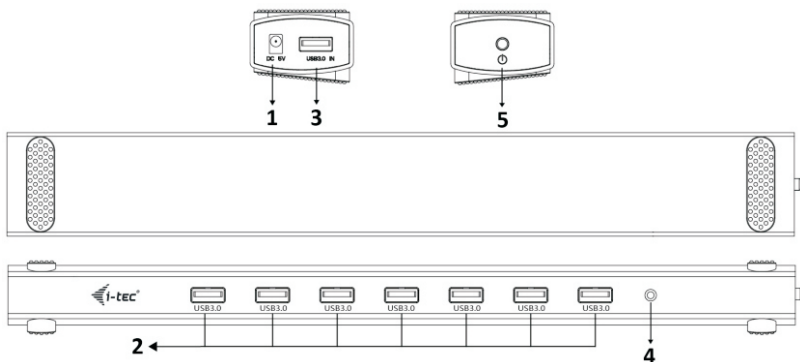
En branchant l'USB 3.0, le concentrateur Ethernet (HUB) sur son ordinateur, vous obtenez, dans la suite, la possibilité de brancher d'autres sept dispositifs USB (USB 3.0/2.0/1.1). La conception du dispositif rend aussi possible la détection du chargement USB. Chaque des différents sept ports USB 3.0 dispose de la fonction du chargement USB standard. Il y a une option facultative de prolonger la longueur du branchement par l'intermédiaire du câble USB extra du Type A Mâle / du Type A Femelle (le câble extra ne fait partie de l'emballage).

L'INSTALLATION POUR LE WINDOWS XP/VISTA/7/8, MAC OS X ET SUPÉRIEUR

L'USB 3.0, le concentrateur Ethernet (HUB) s'installe automatiquement du système n'ayant pas aucun besoin des pilotes. Brancher l'adaptateur d'alimentation (qui fait partie intégrante de l'emballage) sur l'USB 3.0, le concentrateur Ethernet (HUB) et, dans la suite, brancher le concentrateur Ethernet (HUB) sur l'ordinateur personnel / sur l'ordinateur portable (par l'intermédiaire du câble USB), sur le port de l'USB qui soit libre (standard USB 3.0, 2.0 ou 1.1), en suivant les instructions sur l'écran. L'USB 3.0, le concentrateur Ethernet (HUB) sera installé et affiché dans le Gestionnaire de périphérique en tant que « Generic USB HUB » et « USB 3.0 HUB ».

DESCRIPTION

1. L'entrée destinée au branchement de l'adaptateur d'alimentation
2. Sept ports de sortie de l'USB 3.0 employables pour le branchement des dispositifs USB
3. L'entrée USB 3.0 destinée au branchement sur l'ordinateur personnel / l'ordinateur portable – l'USB 3.0 du type A
4. Diode électroluminescente (DEL) – qui s'allume après avoir été enclenchée par l'intermédiaire du commutateur ON/OFF et branchée sur l'adaptateur d'alimentation ou sur le port de l'USB.
5. Commutateur ON/OFF



Remarque:

Il est possible d'utiliser l'USB 3.0, le concentrateur Ethernet (HUB) en qualité de support au-dessous des ordinateurs portables et des tablettes ce qui rend possible la meilleure circulation de l'air au-dessous de ces dispositifs.



L'alimentation: En cas du branchement d'une imprimante, d'un scanner ou d'autres dispositifs qui soient très exigeants en matière d'énergie, sur les ports sur l'USB 3.0, le concentrateur Ethernet (HUB) ou s'il y a d'autres problèmes, il est possible d'utiliser l'adaptateur d'alimentation pour le concentrateur Ethernet (HUB), qui fait partie intégrante de l'emballage. Il faut veiller aux principes élémentaires de sûreté pour la manipulation avec cet adaptateur d'alimentation (par exemple il est inadmissible de le laisser à la portée des enfants, et, à part cela, il est inadmissible de mettre le connecteur dans de l'eau quand l'adaptateur d'alimentation est branché sur le réseau de 230 V, etc.).

Chargement: L'USB 3.0, concentrateur Ethernet HUB supporte le chargement des dispositifs USB portables y branchés, tels que des téléphones intelligents, des lecteurs des livres électroniques, des lecteurs multimédias, des navigations ainsi que des tablettes (par exemple Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Il suffit de brancher le dispositif à charger, par l'intermédiaire du câble original, sur le port de l'USB du concentrateur Ethernet (HUB), sur lequel l'adaptateur d'alimentation doit être branché.

EXIGENCES EN MATIÈRE DU SYSTÈME

En matière du matériel

Un ordinateur personnel (PC) ou un ordinateur portable qui disposent d'un port USB libre.

En matière du système d'exploitation

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Mac OS X 10.x ou supérieurs

SPÉCIFICATION

- 7 ports de l'USB 3.0, le concentrateur Ethernet (HUB)
- 7 downstream (branchement des dispositifs USB) ports de l'USB, 1 upstream (branchement sur l'ordinateur personnel par l'intermédiaire du câble)
- Vitesse de transmission jusque 5 Gb/s
- Mécanisme pour détection du chargement USB des dispositifs portables
- Fonction Plug & Play
- La température convenable pour le stockage est de -10~85 °C
- La température convenable pour le fonctionnement est de 0-40 °C
- L'adaptateur d'alimentation : l'entrée AC 100-240 V, 50-60 Hz, 1,0A; la sortie DC 5 V, 4 A
- Système d'exploitation : Windows XP, Vista, 7 32/64bit, 8/8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x ou supérieur
- Dimensions du produit 305 (longueur) x 40 (largeur) x 23 (profondeur) mm
- Poids du produit 241 g

CONTENANCE DE L'EMBALLAGE

- USB 3.0, le concentrateur Ethernet (HUB) de 7 ports
- Câble USB 3.0 (60 cm)
- L'adaptateur d'alimentation (câble 120 cm)
- Guide pour les utilisateurs

QUESTIONS FRÉQUENTES

Question: Le concentrateur Ethernet de l'USB 3.0 HUB de 7 ports ne s'installe pas immédiatement après le branchement.

Réponse: Branchez l'adaptateur d'alimentation (qui fait partie intégrante de l'emballage) sur le concentrateur Ethernet (HUB). Chaque dispositif qui soit supporté par le système d'exploitation indiqué ci-dessus, devrait s'installer immédiatement. À l'inverse, veuillez procéder au redémarrage de votre ordinateur personnel. Une fois le redémarrage achevé, il se produit l'installation du dispositif. .

Question: J'ai problème avec la détection ainsi qu'avec l'installation du concentrateur Ethernet HUB.

Réponse: Veuillez installer les pilotes les plus nouveaux pour l'interface de l'USB 3.0 de votre ordinateur personnel / ordinateur portable.

Question: Est-il capable de charger l'Apple ou tablette Samsung?

Réponse: Non. Pour des tablettes Apple iPad et Samsung, le chargement n'est pas supporté.

**Prohlášení o shodě
Prehlásenie o zhode
Declaracja zgodności
Declaration of Conformity**

Výrobce, Výrobca, Producent, Manufacturer: ComDis s.r.o., Kalvodova 2,
709 00 Ostrava - Mariánské Hory, Czech Republic

**tímto prohlašuje, že výrobek
týmto prehlasuje, že výrobok
deklaruje, že produkt
declares that this product**

Název, Názov, Nazwa, Product: i-tec USB 3.0 Metallic HUB - 7port s napájecím adaptérem
Model, Model, Model, Model: U3HUBSTAND7 / NCE-U7P
Určení, Určenie, opcje, determination:

Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů.
Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov
Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium.
Product is determined for using in PC as equipment.

Splňuje tyto požadavky EMC Directive 2004/108/EC, Low voltage Directive 2006/95/EC:
Splňa tieto požiadavky EMC Directive 2004/108/EC, Low voltage Directive 2006/95/EC:
Spełnia następujące wymagani: EMC Directive 2004/108/EC, Low voltage Directive 2006/95/EC:
Meets the essential requirements according to EMC Directive 2004/108/EC, Low voltage Directive 2006/95/EC:

Pro Rádiové parametry, pre Rádiové parametre, dla parametrów Radiowych, for Radio parameters:
EN 55022:2010 ; EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009 ; EN 61000-3-3: 2008
Pro EMC, pre EMC, dla Kompatybilności elektromagnetycznej, for EMC:
EN 55024:2010

Pro Elektrickou bezpečnost, pre Elektrickú bezpečnosť, dla Bezpieczeństwa, for Safety:
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

a je bezpečný za podmínek obvyklého použití.
a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia.
oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu.
and it is safety under conditions of standard application.

Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje, Additional information:
Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny, Identification Mark:



Ostrava 11.9.2013

Jednatel Ing. Lumír Kraina
Konateľ Ing. Lumír Kraina
Nazwisko osoby upoważnionej
Name and Signature



European Union Only

Note: Marking is in compliance with EU Directive 2002/96/EC and EN50419

English

This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This will benefit the environment for all. (European Union only)

Deutsch

Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EC. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenlos). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU)

Čeština

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

Polski

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

Lietuvių

Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženklu. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerušiujamomis atliekomis. Tokie Jūsų veiksmai prisideda prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

Français

Ce dispositif est revêtu du marquage avec le symbole de recyclage indiqué ci-dessus. Ça veut dire, qu'une fois décollée la vie utile dudit dispositif, vous vous voyez dans l'obligation d'assurer, que le dispositif se trouve déposé en un respectif centre de collecte, dûment établi à cette fin, et non en d'autres centres de ramassage qui soient destinés à déposer de courants déchets municipaux non triés. De cette manière, on contribue considérablement à une amélioration en matière d'environnement où nous vivons tous. (Seulement pour l'Union Européenne).

